

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2002

Utgiven i Helsingfors den 12 december 2002

Nr 1051—1055

INNEHÅLL

Nr		Sidan
1051	Statsrådets förordning om upphävande av förordningen om genomförande av Europeiska gemenskapernas råds direktiv om märkning som anger elektriska ugnars energiförbrukning ..	4383
1052	Handels- och industriministeriets förordning om uppgifter som skall lämnas vid energimärkning av elektriska ugnar för hushåll ..	4384
1053	Social- och hälsovårdsministeriets förordning om ordnandet av undersökning och behandling som syftar till könsbyte samt om den medicinska utredningen för fastställande av transsexuella personers könstillhörighet ..	4393
1054	Handels- och industriministeriets förordning om Energimarknadsverkets avgiftsbelagda prestationer ..	4395
1055	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om handel med skogsodlingsmaterial ..	4398

Nr 1051

Statsrådets förordning

om upphävande av förordningen om genomförande av Europeiska gemenskapernas råds direktiv om märkning som anger elektriska ugnars energiförbrukning

Given i Helsingfors den 28 november 2002

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, föreskrivs:

1 §
Genom denna förordning upphävs förordningen den 5 januari 1996 om genomförande av Europeiska gemenskapernas råds direktiv om märkning som anger elektriska ugnars energiförbrukning (8/1996).

2 §
Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

Helsingfors den 28 november 2002

Handels- och industriminister *Sinikka Mönkäre*

Överinspektör Heli Vuori-Karvia

Nr 1052

**Handels- och industriministeriets förordning
om uppgifter som skall lämnas vid energimärkning av elektriska ugnar för hushåll**

Given i Helsingfors den 5 december 2002

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut föreskrivs med stöd av 4 och 11 § lagen den 19 december 1997 om anordningars energieffektivitet (1241/1997):

1 §

Denna förordning tillämpas på nya elektriska ugnar för hushållsbruk, vilka fungerar med nätström, inklusive sådana som utgör en del av en annan anordning.

Denna förordning tillämpas inte på:

a) ugnar som även kan anslutas till andra energikällor,

b) ugnar som inte omfattas av tillämpningsområdet för de harmoniserade standarder som avses i 3 §, och

c) flyttbara ugnar, med en vikt som understiger 18 kilogram, under förutsättning att de inte är avsedda att installeras.

Energiförbrukningen för ångfunktioner, med undantag av funktionen het ånga, omfattas inte av tillämpningsområdet för denna förordning.

2 §

De apparater som omfattas av tillämpningsområdet för denna förordning skall förses med energimärke och informationsblad samt över dem skall teknisk dokumentation utarbetas på det sätt som bestäms i denna förordning och i handels- och industriministeriets beslut om energimärkning av hushållsanordningar (1038/1998).

3 §

De uppgifter som ges i energimärket skall grunda sig på mätningar, som har utförts i enlighet med de harmoniserade standarder vilkas referensnummer har offentliggjorts i Europeiska gemenskapernas officiella tidning och på basis av vilka medlemsstaterna har fastställt de nämnda harmoniserade standarderna som nationella standarder.

Upplysningar om buller är frivilliga. Vid behov skall bullret mätas i enlighet med rådets direktiv om luftburet buller från hushållsapparater (86/594/EEG).

4 §

Det energimärke som skall fästas på en apparat som säljs på ett minutförsäljningsställe eller annars ställs ut för försäljning till konsumenten skall stämma överens med modellen i bilaga 1 till denna förordning. Märket skall placeras synligt på ugnsluckan. När en anordning har flera ugnar, skall varje ugn ha ett eget märke, utom sådana ugnar som inte omfattas av tillämpningsområdet för de harmoniserade standarder som avses i 3 §.

5 §

Informationsbladet skall utarbetas och presenteras i enlighet med bilaga 2 till denna förordning.

6 §

När en apparat bjuds ut per post, telefon, på Internet eller på annat distansförsäljnings-sätt, skall upplysningarna i bilaga 3 till denna förordning ges om apparaten. Detta krav tillämpas också när inbyggnadsugnar för fasta köksinredningar bjuds ut.

7 §

En ugnns energieffektivitetsklass bestäms enligt bilaga 4 till denna förordning.

8 §

Den tekniska dokumentation som gäller apparaten skall innehålla:

- a) leverantörens namn och adress,
- b) en allmän beskrivning av apparaten som skall vara tillräcklig för att apparaten skall kunna identifieras på ett entydigt och enkelt sätt,

c) information, eventuellt med ritningar, om modellens viktigaste konstruktionskännetecken och särskilt de som väsentligt påverkar energiförbrukningen,

d) rapporter om de mätningar som utförts enligt de standarder som avses i 3 §, och

e) eventuell bruksanvisning.

9 §

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

Utan hinder av denna förordning kan till och med den 30 juni 2003 sådana apparater släppas ut på marknaden, saluhållas eller demonstreras samt sådana produktbroschyrer delas ut, vilka inte uppfyller bestämmelserna i denna förordning.

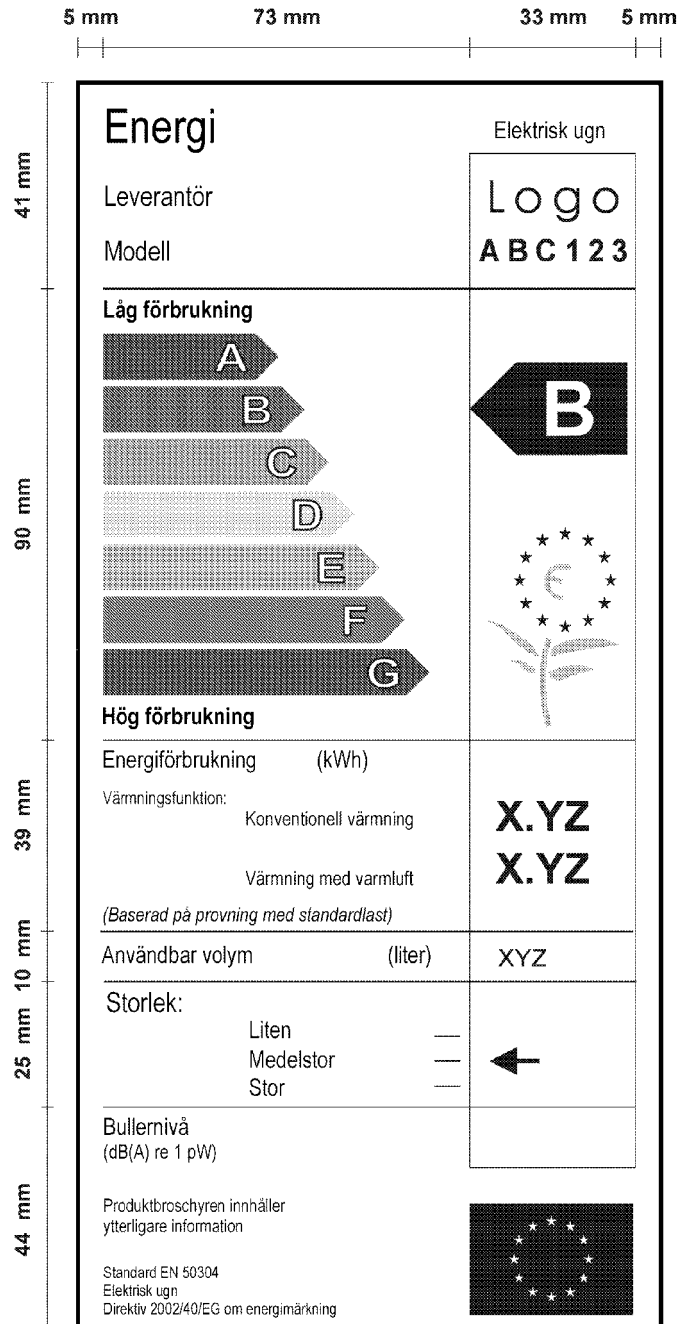
Helsingfors den 5 december 2002

Handels- och industriminister *Sinikka Mönkäre*

Överinspektör Veera Pedersen

MÄRKET

Märket skall utformas enligt följande modell:



Anmärkningar om märket

Märket skall innehålla följande upplysningar:

- I Leverantörens namn eller varumärke.
- II Apparatsens modellidentifikation.
- III Ugnens eller ugnarnas energieffektivitetsklass enligt bilaga 4. Pilspetsen med indikatorbokstaven skall placeras i höjd med pilspetsen för den relevanta pilen för energieffektivitetsklassen.

Höjden på pilen med indikatorbokstaven skall vara minst en och högst två gånger höjden på pilarna för energieffektivitetsklasserna.
- IV När en modell har tilldelats gemenskapens miljömärke enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1980/2000 om ett reviderat gemenskapsprogram för tilldelning av miljömärke¹ får en kopia av miljömärket placeras här utan att det påverkar kraven i gemenskapens miljömärkningsprogram.
- V Energiförbrukningen i kilowattimmar (kWh) för värmefunktionerna (konventionell och/eller varmluft) mätt med en standardlast i enlighet med testförfarandena för de harmoniserade standarder som avses i 3 §.
- VI Ugnens användbara volym i liter, fastställd i enlighet med de harmoniserade standarder som hänvisas till i 3 §.
- VII Storleken på ugnen fastställd på följande sätt:
liten: $12\text{ l} \leq \text{volym} < 35\text{ l}$
medelstor: $35\text{ l} \leq \text{volym} < 65\text{ l}$
stor: $65\text{ l} \leq \text{volym}$.

Denna indikatorpil skall placeras i höjd med den relevanta storleken.

- VIII I förekommande fall skall den bullernivå som mäts vid användning av den funktion där energieffektiviteten fastställs, fastställas i enlighet med rådets direktiv 86/594/EEG om luftburet buller från hushållsapparater².

¹ EGT nr L 237, 21.9.2000, s. 1.

² EGT nr L 344, 6.12.1986, s.24, de relevanta standarderna är EN 60704-2-10 (bullermätning) och EN 60704-3 (verifiering).

Tryckningsanvisningar

Färger som skall användas i tryckningen:

CMYK: cyan, magenta, gul, svart.

Exempel: 07X0: 0 % cyan, 70 % magenta, 100 % gul, 0 % svart.

Pilar:

A X0X0

B 70X0

C 30X0

D 00X0

E 03X0

F 07X0

G 0XX0

Ramfärg: X070

Bakgrundsfärgen till den indikatorpil som visar energieffektivitetsklass skall vara svart. All text skall vara svart. Bakgrunden skall vara vit.

*Bilaga 2***INFORMATIONSBLAD**

Informationsbladet skall innehålla följande information i angiven ordning. Informationen kan ges i form av en tabell som omfattar ett antal modeller från samma leverantör. I så fall skall informationen ges nära beskrivningen av apparaten.

I informationsbladet kan finnas en bild av energimärket i färg eller svartvitt. Bilden i sig räcker inte som information, utan dessutom skall de uppgifter anges som inte ingår i energimärket.

1. Leverantörens namn eller varumärke.
2. Apparatens modellidentifikation.
3. Ugnens eller ugnarnas energieffektivitetsklass enligt bilaga 4. Uttryckt som "Energieffektivitetsklass... på en skala från A (låg förbrukning) till G (hög förbrukning)". När denna information ges i tabellform kan den uttryckas på andra sätt, förutsatt att det tydligt framgår att skalan går från A (låg förbrukning) till G (hög förbrukning). Information om det uppvärmningssätt energieffektivitetsklassen gäller.
4. När informationen ges i tabellform och vissa av apparaterna har tilldelats EU:s miljömärke enligt Europa-parlamentets och rådets förordning (EG) nr 1980/2000 om ett reviderat gemenskapsprogram för tilldelning av miljömärke, kan detta anges här. I så fall skall överskriften lyda "EU:s miljömärke" och angivelsen skall bestå av en kopia av miljömärket. Denna bestämmelse påverkar inte kraven i gemenskapens miljömärkningsprogram.
5. Energiförbrukning i kilowattimmar (kWh) för värmningsfunktionerna (konventionell och/eller varmluft och/eller het ånga) baserad på en standardlast fastställd i enlighet med testförfarandena för de harmoniserade standarder som hänvisas till i 3 §.
6. Ugnens användbara volym i liter, fastställd i enlighet med de harmoniserade standarder som avses i 3 §.
7. Storleken på ugnen fastställs på följande sätt:

liten:	$12 \text{ l} \leq \text{volym} < 35 \text{ l}$
medelstor:	$35 \text{ l} \leq \text{volym} < 65 \text{ l}$
stor:	$65 \text{ l} \leq \text{volym}$

Denna indikatorpil skall placeras i höjd med den relevanta storleken.

8. Tillagningstid för en standardlast fastställd i enlighet med mätmetoderna i de harmoniserade standarder som avses i 3 §.
9. I förekommande fall skall den bullernivå som mäts vid användning av den funktion där energieffektiviteten fastställs bestämmas i enlighet med rådets direktiv 86/594/EEG om luftburet buller från hushållsapparater.

10. Ugnens energiförbrukning när ingen värmningsfunktion används och ugnen är inställd på lägsta energiförbrukningsläge anges så snart en tillämplig harmoniserad standard för energiförluster hos apparater i viloläge finns tillgänglig.
11. Ytan för den största bakplåten uttryckt i cm^2 och definierad som ”ytområde” i enlighet med den harmoniserade standard som avses i 3 §.

*Bilaga 3***POSTORDER OCH ANNAN DISTANSFÖRSÄLJNING**

I postorderkataloger och andra distansförsäljningssätt som avses i 6 §, inklusive erbjudanden om inbyggnadsugnar i köksinredningar, skall följande information anges i nämnd ordning:

1. Leverantörens namn eller varumärke och modellidentifikation
(Bilaga 2, punkt 1 och 2)
2. Energieffektivitetsklass (Bilaga 2, punkt 3)
3. Energiförbrukning (Bilaga 2, punkt 5)
4. Användbar volym (Bilaga 2, punkt 6)
5. Storlek (Bilaga 2, punkt 7)
6. Buller (om så önskas) (Bilaga 2, punkt 9)

När annan information från informationsbladet lämnas, skall den utformas som det föreskrivs i bilaga 2 och inkluderas i tabellen ovan i den ordning som angivits för informationsbladet.

ENERGIEFFEKTIVITETSKLASS

En ugnns energieffektivitetsklass skall bestämmas på följande sätt:

Tabell 1 — Små ugnar

Energieffektivitetsklass	Energiförbrukning E (*) (kWh) med standardlast
A	$E < 0,60$
B	$0,60 \leq E < 0,80$
C	$0,80 \leq E < 1,00$
D	$1,00 \leq E < 1,20$
E	$1,20 \leq E < 1,40$
F	$1,40 \leq E < 1,60$
G	$1,60 \leq E$

(*) Fastställd enligt punkt V i bilaga 1.

Tabell 2 — Medelstora ugnar

Energieffektivitetsklass	Energiförbrukning E (*) (kWh) med standardlast
A	$E < 0,80$
B	$0,80 \leq E < 1,00$
C	$1,00 \leq E < 1,20$
D	$1,20 \leq E < 1,40$
E	$1,40 \leq E < 1,60$
F	$1,60 \leq E < 1,80$
G	$1,80 \leq E$

(*) Fastställd enligt punkt V i bilaga 1.

Tabell 3 — Stora ugnar

Energieffektivitetsklass	Energiförbrukning E (*) (kWh) med standardlast
A	$E < 1,00$
B	$1,00 \leq E < 1,20$
C	$1,20 \leq E < 1,40$
D	$1,40 \leq E < 1,60$
E	$1,60 \leq E < 1,80$
F	$1,80 \leq E < 2,00$
G	$2,00 \leq E$

(*) Fastställd enligt punkt V i bilaga 1.

Nr 1053

Social- och hälsovårdsministeriets förordning**om ordnandet av undersökning och behandling som syftar till könsbyte samt om den medicinska utredningen för fastställande av transsexuella personers könstillhörighet**

Given i Helsingfors den 3 december 2002

I enlighet med social- och hälsovårdsministeriets beslut föreskrivs med stöd av 4 § steriliseringslagen av den 24 april 1970 (283/1970), och 6 § lagen den 28 juni 2002 om fastställande av transsexuella personers könstillhörighet (563/2002):

1 §

Tillämpningsområde

Denna förordning gäller ordnandet av undersökning och behandling som syftar till könsbyte samt den medicinska utredning som avses i 1 § lagen om fastställande av transsexuella personers könstillhörighet (563/2002).

2 §

Ordnandet av undersökning och behandling som syftar till könsbyte

Undersökning och behandling som syftar till könsbyte koncentreras till Helsingfors universitetscentralsjukhus och Tammerfors universitetssjukhus. När en person söker behandling på grund av transsexualism eller då personens könsidentitet i övrigt kräver utredning skall personen remitteras till fortsatta undersökningar vid ett av ovan nämnda sjukhus.

Könskorrigerande kirurgi, med undantag för borttagningen av livmodern och ovarierna, koncentreras till Helsingfors universitetscentralsjukhus.

3 §

Multiprofessionell arbetsgrupp som är förtrogen med undersökning och behandling av transsexualism

För undersökning, behandling och uppföljning av en persons transsexualism finns vid Helsingfors universitetscentralsjukhus som

vid Tammerfors universitetssjukhus en multiprofessionell arbetsgrupp som är förtrogen med undersökning och behandling av transsexualism.

Arbetsgruppernas sammansättning skall vara sådan att arbetsgrupperna på behörigt sätt kan sköta diagnostisering, behandling och uppföljning av transsexualism. En specialist i psykiatri ansvarar för verksamheten inom respektive arbetsgrupp. Arbetsgrupperna skall ha tillgång till specialister i gynekologi och inre medicin som är förtrogna med endokrinologi. Arbetsgruppen vid Helsingfors universitetscentralsjukhus skall dessutom ha tillgång till en specialist i plastikkirurgi som är förtrogen med könskorrigerande kirurgi.

4 §

Behandlingsplan

När transsexualismen har fastställts skall en arbetsgrupp som avses i 3 § tillsammans med patienten göra upp en skriftlig behandlingsplan över behandlingen och dess genomförande. I behandlingsplanen skall redogöras för de centrala omständigheter som man vill påverka samt med vilka medel och inom vilken tid det är meningen att målen skall uppnås.

5 §

Ordnandet av undersökning och behandling

Den specialist i psykiatri som ingår i en arbetsgrupp som avses i 3 § remitterar patienten till en specialist i gynekologi eller inre medicin som är verksam vid samma sjukhus

och som är förtrogen med endokrinologi, för bedömning och inledning av en eventuell hormonbehandling, om det genom tillräcklig psykiatrisk undersökning har konstaterats att förutsättningarna för hormonbehandling föreligger.

Remiss till alla könskorrigering kirurgiska behandlingar som syftar till fastställande av könstillhörighet, inklusive sterilisering, förutsätter en skriftlig rekommendation som baserar sig på personlig undersökning och som ges av den specialist i psykiatri som ingår i en arbetsgrupp som avses i 3 §. Till rekommendationen skall fogas ett förordande utlåtande av den specialist i psykiatri som ingår i den andra arbetsgruppen som avses i 3 §.

För planering och genomförande av könskorrigering kirurgisk behandling ansvarar en specialist i plastikkirurgi vid Helsingfors universitetscentralsjukhus.

Genomförandet av prövotiden kan följas upp och hormonbehandlingen fortsätts vid Helsingfors universitetscentralsjukhus och Tammerfors universitetssjukhus och dessutom vid andra enheter inom specialiserad sjukvård eller primärvård. När behandlingarna slutförts kan uppföljningen av patienten i stället för vid ovan nämnda sjukhus ordnas också vid andra enheter inom specialiserad sjukvård eller primärvård.

6 §

Medicinsk utredning för fastställande av transsexuella personers könstillhörighet

Den i 1 § lagen om fastställande av transsexuella personers könstillhörighet avsedda utredningen för fastställande av att en person tillhör ett annat kön än det som

Helsingfors den 3 december 2002

Omsorgsminister *Eva Biaudet*

antecknats för honom eller henne i befolkningsdatasystemet skall innefatta ett motiverat utlåtande om att:

1) personen upplever sig varaktigt tillhöra det motsatta könet,

2) personen lever i en könsroll som motsvarar detta kön, och

3) personen har undergått sterilisering eller av annan orsak saknar fortplantningsförmåga.

Den medicinska utredningen ges av den specialist i psykiatri som ingår i en arbetsgrupp som avses i 3 §. Dessutom skall den specialist i psykiatri som ingår i den andra arbetsgruppen som avses i 3 § träffa patienten personligen för att utreda att de medicinska förutsättningarna för fastställande av könstillhörighet föreligger. Av vardera specialistens utredningar skall det entydigt framgå huruvida alla ovan nämnda medicinska förutsättningar för fastställande av könstillhörighet föreligger.

Magistraten fastställer, på samma grunder som för dem som fått behandling i Finland, könstillhörigheten för personer som fått behandling på grund av transsexualism någon annanstans än i Finland. Den specialist i psykiatri som ingår i en arbetsgrupp som avses i 3 § skall ge en medicinsk utredning om att en person utomlands har genomgått undersökningar enligt denna förordning och att den som givit utredningen på basis av en personlig undersökning har konstaterat att de medicinska förutsättningarna för fastställande av könstillhörighet föreligger.

7 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003.

Överläkare Terhi Hermanson

Nr 1054

**Handels- och industriministeriets förordning
om Energimarknadsverkets avgiftsbelagda prestationer**

Given i Helsingfors den 9 december 2002

I enlighet med handels- och industriministeriets beslut föreskrivs med stöd av 8 § lagen den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992), sådant detta lagrum lyder i lag 348/1994:

1 §

Tillämpningsområde

I denna förordning bestäms om Energimarknadsverkets avgiftsbelagda prestationer, om grunderna för avgifterna för dem och om avgifter som tas ut för offentligrättsliga prestationer.

2 §

Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer

De offentligrättsliga prestationer som avses i 6 § 2 mom. lagen om grunderna för avgifter till staten (150/1992) och för vilka Energimarknadsverket tar ut de avgifter som bestäms i 4 och 5 § i denna förordning, är

- 1) beslut i ett ärende som gäller el- eller naturgasnätstillstånd,
- 2) beslut i ett ärende som gäller tillstånd att bygga elledningar,
- 3) beslut i ett ärende som gäller överföring av el- eller naturgasnätet,
- 4) beslut i ett ärende som gäller sårredovisning av el- eller naturgasaffärsverksamheter,

5) beslut om undantagslov som gäller tillhandahållande av naturgasöverföringstjänster

- 6) övervakning av elnätsinnehavare samt
- 7) övervakning av naturgasnätsinnehavare.

3 §

Avgiftsbelagda företagsekonomiska prestationer

Andra prestationer som avses i 7 § lagen om grunderna för avgifter till staten och vilka Energimarknadsverket prissätter på företagsökonomiska grunder är följande tjänster och andra prestationer som utförs på beställning eller enligt annat uppdrag:

- 1) utredningar, undersökningar och publikationer,
- 2) användning av Energimarknadsverkets personal i externa utbildnings- och planeringsuppgifter och andra sakkunniguppgifter, med undantag av sådana uppgifter som direkt stöder Energimarknadsverkets övervakningsuppgifter eller avgiftsfria verksamhet,
- 3) användning av lokaler och apparatur samt ämbetsverks- och byråttjänster för utomstående,

4) överlåtelse av metoder, datasystem, program och motsvarande prestationer samt av bruksrättigheten till informationsmaterial i datasystem och teknisk överlåtelse av informationsmaterial till utomstående på beställning samt

5) fotokopior och andra kopior.

4 §

Ansökningsavgifter

För de beslut som Energimarknadsverket har gett på ansökan tas av sökanden ut avgifter enligt följande:

1) ärenden som gäller el- eller naturgasnätstillstånd:

a) beslut på ansökan om elnätstillstånd 1 500 euro,

b) beslut på ansökan om naturgasnätstillstånd 850 euro,

c) beslut på den systemansvariges ansökan om elnätstillstånd 5 000 euro,

d) beslut på den systemansvariges ansökan om naturgasnätstillstånd 3 400 euro,

e) beslut i ett ärende som gäller befriande från tillståndsplikt i fråga om elnätsverksamhet 750 euro,

f) beslut i ett ärende som gäller befriande från tillståndsplikt i fråga om naturgasnätverksamhet 600 euro,

2) i ärenden som gäller tillstånd att bygga elledningar beslut på ansökan om tillstånd att bygga en elledning för nominell spänning om minst 110 kilovolt 2 100 euro,

3) ärenden som gäller överföring av el- eller naturgasnätet:

a) beslut på ansökan om överföring av elnätet 2 400 euro,

b) beslut på ansökan om överföring av naturgasnätet 1 500 euro,

4) ärenden som gäller särredovisning av el- eller naturgasaffärsverksamheter:

a) beslut på ansökan om undantag från sättet att särredovisa el- eller naturgasaffärsverksamheter 750 euro,

b) beslut om förlängning av fristen för verkställande av särredovisningen av naturgasaffärsverksamheter 750 euro samt

5) beslut om undantagslov som gäller tillhandahållande av naturgasöverförings-tjänster 750 euro.

5 §

Avgifter för övervakning av elnätsinnehavare

För Energimarknadsverkets övervakning av elnätsinnehavare tas av nätinnehavarna ut en årlig övervakningsavgift.

Den övervakningsavgift som skall tas ut av distributionsnätsinnehavarna utgör 0,8 promille av försäljningsintäkterna under den senast avslutade redovisningsperioden, dock minst 5 000 euro.

Den övervakningsavgift som skall tas ut av regionnätsinnehavarna utgör 0,2 promille av försäljningsintäkterna under den senast avslutade redovisningsperioden, dock minst 5 000 euro.

Övervakningsavgiften för en överföringsnätinnehavare som har ålagts systemansvar är 100 000 euro.

6 §

Fastställande av avgifter för övervakning av elnätsinnehavare

Övervakningsavgiften tas ut i enlighet med 5 § 2 mom., om nätinnehavaren i sin besittning har ett sådant distributionsnät som avses i 3 § 2 punkten elmarknadslagen (386/1995) samt i enlighet med 5 § 3 mom., om nätinnehavaren i sin besittning har endast ett elnät med en nominell spänning på minst 110 kilovolt.

Med försäljningsintäkter av nätverksamheten avses summan av omsättningen av nätverksamheten minskad med försäljningens korrektivposter, såsom mervärdesskatt och kreditförluster, och övriga intäkter av nätaffärsverksamheten.

Om den redovisningsperiod som utgör grund för fastställandet av övervakningsavgiften avviker från kalenderåret, omvandlas försäljningsintäkterna av nätaffärsverksamheten när övervakningsavgiften fastställs så att de motsvarar ett år genom att de multipliceras med talet 12 och divideras med redovisningsperiodens längd i månader.

7 §

Avgifter för övervakning av naturgasnättsinnehavare

För Energimarknadsverkets övervakning av naturgasnättsinnehavare tas av nätinnehavarna ut en årlig övervakningsavgift.

Den övervakningsavgift som skall tas ut av naturgasnättsinnehavarna är 160 euro per miljon naturgaskubikmeter som nätinnehavaren överförde i sitt nät under föregående år, dock minst 4 000 euro.

Helsingfors den 9 december 2002

Handels- och industriminister *Sinikka Mönkäre*

Övervakningsavgiften för en naturgasnättsinnehavare som har ålagts systemansvar är 50 000 euro.

8 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 2003 och gäller till utgången av 2003.

Överinspektör Mauri Valtonen

Nr 1055

Jord- och skogsbruksministeriets förordning om handel med skogsodlingsmaterial

Given i Helsingfors den 10 december 2002

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut föreskrivs med stöd av lagen den 5 april 2002 om handel med skogsodlingsmaterial (241/2002):

1 §

Skogsodlingsmaterialens sammansättning

Skogsodlingsmaterial enligt 3 § 1 mom. 1 punkten lagen om handel med skogsodlingsmaterial (241/2002) är sammansatt av frön, andra fröenheter, växtdelar och plantor av de trädarter och artificiella hybrider av dessa som uppräknas i bilaga I till rådets direktiv 1999/105/EG om saluföring av skogsodlingsmaterial, nedan *skogsodlingsmaterialdirektivet*.

I 1 mom. avses med

1) *fröenheter* kottar, fruktställningar, frukter och frön som är avsedda för produktion av plantor,

2) *växtdelar* skott-, blad- och rotsticklingar, sättstänger, knoppar, avläggare, rötter och ympris samt för mikroförökning avsedda vävnadsdelar, embryon och andra växtdelar, samt med

3) *plantor* plantor uppdragna från fröenheter, från växtdelar eller från plantor som uppkommit genom naturlig förnyelse.

Med *plantparti* avses en samling plantor som härrör från ett enda fröparti eller som förökats vegetativt och som har uppdragits på ett avgränsbart område och behandlats på ett enhetligt sätt. Sådana delar av plantbeståndet som avviker från det övriga plantpartiet till sin höjd kan avgränsas till ett eget plantparti.

2 §

Typer av frökälla

Med typer av en frökälla som anges i 3 § 1 mom. 2 punkten lagen om handel med skogsodlingsmaterial avses

1) *frötäktsområde*: träd inom ett område varifrån frö samlats in,

2) *frötäktbestånd*: en avgränsad trädpopulation av tillräckligt homogen sammansättning,

3) *fröplantage*: en i fröproduktionssyfte anlagd plantering bestående av utvalda kloner eller familjer som är isolerad eller sköts på ett sådant sätt att pollinering från yttre källor kan förhindras eller minskas,

4) *föräldraträd till en familj*: för fröproduktion avsedda träd som pollinerats kontrollerat eller fritt så, att honblommorna hos en känd trädindivid har pollinerats med hjälp av pollen från en annan individ (*helsyskon*) eller från flera kända eller okända individer (*halvsyskon*),

5) *klon*: ett antal individer som producerats från en och samma ursprungsindivid genom vegetativ förökning, samt med

6) *klonblandning*: en blandning av identifierade kloner i bestämda proportioner.

3 §

Kategorier av frökällor och skogsodlingsmaterial

Frökällor som används till produktion av skogsodlingsmaterial delas in i följande kategorier:

1) *känd härkomst*: en frökälla som utgör ett frötäktsområde eller ett frötäktbestånd inom ett och samma härkomstområde,

2) *beståndsutvalt*: en frökälla som utgör ett frötäktbestånd inom ett och samma härkomstområde, och som valts ut efter fenotypiska kriterier,

3) *individutvalt*: frökällor som utgör sådana fröplantager, föräldraträd till familjer, kloner

eller klonblandningar vars komponenter valts ut efter fenotypiska kriterier på individnivå,

4) *testat*: frökällor som utgör sådana frötäktbestånd, fröplantager, föräldraträd till familjer, kloner eller klonblandningar vars överlägsna egenskaper har påvisats genom jämförande tester eller en bedömning som grundar sig på en genetisk utvärdering av frökällans olika beståndsdelar.

Skogsodlingsmaterialet hör till samma kategori som dess frökälla.

4 §

Maximimängder för produktionen av skogsodlingsmaterial

Av en sådan frökälla av typen föräldraträd till en familj som avses i 2 § 4 punkten får utgående från en familj produceras högst en mängd skogsodlingsmaterial motsvarande fyra miljoner plantor av kategorin *individutvalt*. Mängden av skogsodlingsmaterial i kategorin *testat* som producerats utgående från en frökälla av typen föräldraträd till en familj begränsas inte.

Vid vegetativ förökning får utgående från en ursprungsindivid produceras högst en miljon plantor av kategorin *individutvalt*, för masurbjörk dock högst två miljoner plantor. Antalet vegetativt förökade plantor av kategorin *testat* begränsas inte.

5 §

Krav som gäller registrering av frökällor avsedda för vegetativ förökning

Kloner och klonblandningar kan införas i registret över frökällor enligt 9 § 2 mom. lagen om handel med skogsodlingsmaterial som följer:

1) i kategorin *testat* kan en enskild klon införas för alla träarter samt för gran, glasbjörk och vårtbjörk också en klonblandning bestående av minst fyra kloner, och

2) i kategorin *individtestat* kan för gran, glasbjörk och vårtbjörk införas en klonblandning bestående av minst elva kloner; för masurbjörk och andra träarter kan endast enskilda kloner registreras i denna kategori.

6 §

Krav som gäller vegetativt förökade plantpartier

Vegetativt förökade plantpartier som produceras och marknadsförs i Finland skall utöver kraven i 7 § lagen om handel med skogsodlingsmaterial uppfylla följande krav:

1) i ett plantparti som marknadsförs får i kategorin *testat* skillnaden mellan andelarna enskilda kloner av plantor som förökats från klonblandningar utgöra högst 10 procentenheter,

2) i ett parti plantor i kategorin *individutvalt* som förökats från en klonblandning skall ingå minst 90 procent av klonerna i blandningen. I ett plantparti får skillnaden mellan andelarna enskilda kloner utgöra högst 5 procentenheter.

Av frömaterial; kategorierna *beståndsutvalt*, *individutvalt* och *testat* får plantor produceras vegetativt.

7 §

Kvalitetskrav som gäller frön

Artrenheten hos ett fröparti som marknadsförs skall vara minst 99 procent. Med artrenhet avses andelen frön av den art som marknadsförs av vikten för rena frön.

8 §

Kvalitetskrav som gäller plantor

Plantor som marknadsförs skall vara sunda och livskraftiga samt även i övrigt lämpade för skogsodling. En planta uppfyller inte dessa krav, om

1) det på plantan förekommer skadegörare eller av dessa förorsakade skador som försvagar plantans livskraft,

2) plantans rotsystem eller skott är starkt böjt, rotsystemet är förvridet på ett menligt sätt eller bristfälligt utvecklat eller rötterna hos en täckrotsplanta inte binder samman rotklumpen tillräckligt,

3) plantans toppskott inte är normalt eller plantan är starkt förgrenad, eller

4) plantan uppvisar menliga barkfel eller bristningar eller har skadats av frost eller torra.

I ett plantparti får det förekomma enskilda plantor som inte uppfyller kvalitetskraven enligt 1 mom. De får dock utgöra högst 5 procent av det sammanlagda antalet plantor.

9 §

Uppgifter som skall antecknas i registret över frökällor

I registret över godkända frökällor skall utöver de uppgifter som avses i 21 § 3 mom. lagen om handel med skogsodlingsmaterial antecknas följande:

- 1) frökällans registerbeteckning,
- 2) trädartens botaniska namn samt namnet på finska eller svenska, kategori, frökällans ändamål och typ,
- 3) i fråga om frökällor av kategorin *känd härkomst* härkomstområdet samt dess longitud- och latitudintervall, i fråga om frökällor av kategorin *beståndsutvalt* härkomstområdet samt det geografiska läget definierat enligt dess longitud och latitud och i fråga om frökällor av kategorierna *individutvalt* och *testat* det exakta geografiska läget,
- 4) altitud eller altitudintervall för den plats där frökällan är belägen,
- 5) frötäktens område, frötäktsbeståndets och fröplantagens areal,
- 6) uppgift om huruvida frökällan är autokton, icke-autokton eller av okänt ursprung, samt huruvida frökällan är ortsegen eller icke-ortsegen; i fråga om en frökälla som är icke-autokton eller icke-ortsegen anges ursprunget, om det är känt,
- 7) i fråga om frökällor av typerna fröplantage och föräldraträd till en familj frökällans sammansättning och grunderna för den,
- 8) användningsområdet för skogsodlingsmaterial som produceras utgående från en frökälla av kategorin *individutvalt* eller *testat*,
- 9) i fråga om testat material uppgift om huruvida materialet är genetiskt modifierat, samt
- 10) mängden skogsodlingsmaterial som producerats utgående från frökällor av typerna föräldraträd till en familj, klon och klonblandning.

Beträffande kloner och klonblandningar

skall dessutom följande uppgifter antecknas i registret över frökällor:

- 1) klonens eller klonblandningens beteckning,
- 2) klonens ursprung och härstamning,
- 3) klonblandningens sammansättning och grunderna för den, samt
- 4) urvals- och testningsuppgifter.

10 §

Anmälningar till registret över leverantörer av skogsodlingsmaterial

I en anmälan om påbörjande av verksamhet skall, utöver de uppgifter om leverantören av skogsodlingsmaterial som avses i 21 § 3 mom. lagen om handel med skogsodlingsmaterial, lämnas följande uppgifter:

- 1) metoderna för anskaffning av frö och anskaffningens omfattning, metoderna för klängning och lagring och verksamhetens omfattning samt de anordningar och metoder som används vid behandlingen och analyseringen av frö samt fröförpackningsverksamhetens omfattning,
- 2) arealerna för de växthus och frilandsodlingsområden som används för plantupptragning, lagringsmetoderna och lagringens omfattning, uppgifter om beskaffenheten hos och omfattningen av produktionen av växt- eller vegetativt förökade plantor samt uppgift om huruvida fröna används också vid produktion av prydnadsväxter, samt
- 3) uppgift om huruvida leverantören av skogsodlingsmaterial ämnar bedriva import.

Av en anmälan om väsentliga förändringar i verksamheten skall framgå på vilket sätt verksamheten har förändrats och vilka verksamhetsenheter förändringarna gäller.

Av en anmälan om upphörande med verksamhet skall för varje verksamhetsenhet framgå när skogsodlingsmaterial från den har marknadsförts senast.

11 §

Importanmälan

Av en anmälan om import av skogsodlingsmaterial skall framgå importörens namn, införseldatum och införselort samt mängden

material som importeras. Om skogsodlingsmaterial importeras i syfte att användas till tester, forskningsverksamhet, skogsförädling eller genetiskt bevarande, skall av importanmälan dessutom framgå ändamålet och skogsodlingsmaterialets slutanvändare.

12 §

Stambrev

Stambrev som utfärdas för skogsodlingsmaterial som erhållits från godkända frökällor skall överensstämja med bilaga 1, 2 eller 3, beroende på typen av frökälla.

13 §

Identifiering, separat förvaring och blandning av partier av skogsodlingsmaterial

Ett parti skogsodlingsmaterial skall identifieras så, att följande uppgifter framgår av produktionshandlingarna:

- 1) stambrevets kod och nummer,
- 2) trädartens botaniska namn och det finska eller svenska namnet på material som producerats i Finland,
- 3) skogsodlingsmaterialets kategori,
- 4) skogsodlingsmaterialets användningsändamål,
- 5) typen av frökälla,
- 6) frökällans registerhänvisning eller härkomstområdets identitetsbeteckning,
- 7) de uppgifter som anges i 9 § 1 mom. 3, 6, 8 och 9 punkten,
- 8) mognadsåret för fröenheter, samt
- 9) plantornas ålder och typ.

Partierna av skogsodlingsmaterial skall i alla produktionsled hållas åtskilda på grundval av uppgifterna i 1 mom. så, att partierna från olika godkända enheter inte kan blandas.

Utan hinder av vad som bestäms i 2 mom. får fröpartier från samma fröplantage blandas. Ett sammanslaget parti skall ha ett stambrev av vilket numren på de sammanslagna fröpartiernas stambrev framgår.

14 §

Uppgifter som skall lämnas om skogsodlingsmaterialet

Till ett parti skogsodlingsmaterial som är

avsett att marknadsföras skall fogas en etikett eller något annat dokument från leverantören. Etiketten eller dokumentet skall utöver uppgifterna i 9 § 3, 6 och 9 punkten samt 13 § 1—6 och 8—9 punkten innehålla följande uppgifter:

- 1) leverantörens namn eller firma,
- 2) mängden skogsodlingsmaterial, samt
- 3) vid behov en anteckning om vegetativ förökning.

Av ett dokument från leverantören eller av en etikett vilka hänför sig till ett fröparti som skall marknadsföras skall utöver uppgifterna i 1 mom. framgå följande uppgifter, vid vilkas bedömning internationellt vedertagna metoder har iakttagits så noggrant som möjligt:

1) andelen rent frö, andra frön och orenheter i massprocent; procentandelen andra frön och orenheter behöver inte uppges, om andelen andra frön understiger 0,05 procent av fröpartiets vikt,

2) grobarhetsprocenten hos rent frö eller, om grobarheten inte kan bedömas eller endast med svårighet kan bedömas, andelen livsdugliga frön i procent, uppskattad med hjälp av en angiven metod,

3) tusenkornsvikten för rent frö, samt

4) antalet grobara frön per kilogram frö eller, om antalet grobara frön inte kan eller endast med svårighet kan bedömas, antalet livsdugliga frön per kilogram.

De uppgifter som krävs i 2 mom. 1 och 3 punkten behöver dock inte uppges i fråga om frön av asp, björk och al. Utöver vad som bestäms i 1 mom. skall på leverantörens etikett eller dokument vid marknadsföring av sättstänger av *Populus* spp. finnas en anteckning om klassificering enligt punkt 2 b i del C i bilaga VII till skogsodlingsmaterialdirektivet.

I leverantörens etikett eller dokument enligt 1 mom. skall tydligt anges huruvida det är fråga om sådant genetiskt modifierat material som avses i 8 § lagen om handel med skogsodlingsmaterial. När det är fråga om material som avses i lagens 14 § skall i leverantörens etikett eller dokument antecknas att det är fråga om material som uppfyller mindre stränga krav.

Beträffande skogsodlingsmaterial som producerats och marknadsförs i Finland skall

köparen utöver de uppgifter som föreskrivs i 1—4 mom. få följande uppgifter:

1) användningsområdet för material av kategorierna *individutvalt* och *testat*,

2) plantpartiets medelhöjd och minimihöjden för enskilda plantor i plantpartiet samt uppdrivningstätheten för täckrotsplantor,

3) tidpunkten för när lagringen av plantor som kyl- eller fryslagrats upphör,

4) avsändningsdatum och, för plantor i förpackningar som skall förslutas, förpackningsdatum samt

5) datum för grobarhetstestning och avsändning i fråga om frön.

Beträffande importerat material lämnas i tillämpliga delar de uppgifter som avses i 1 mom.

15 §

Ansökan om dispens

En ansökan om dispens enligt 14 § lagen om handel med skogsodlingsmaterial skall innehålla följande uppgifter:

1) sökandens kontaktinformation,

2) identifieringsuppgifter som gäller materialet, dess beskaffenhet (frön, plantor eller annat material) och mängd samt det planerade användningsområdet,

3) vilka krav enligt lagen om handel med skogsodlingsmaterial ansökan om dispens gäller, samt

4) tidpunkten för införsel av partier som skall importeras.

16 §

Produktionsbokföring

Den bokföring över produktionen av skogsodlingsmaterial som avses i 6 § lagen om handel med skogsodlingsmaterial skall i fråga om produktionen av frö och plantpartier

Helsingfors den 10 december 2002

Jord- och skogsbruksminister *Jari Koskinen*

innehålla de uppgifter som anges i 13 § samt i fråga om köp, marknadsföring och import de uppgifter som anges i 14 §. Därtill skall av produktionsbokföringen framgå till vem skogsodlingsmaterialpartiet har marknadsförts.

17 §

Anlitande av skogscentralerna vid tillsynen

Skogscentralerna kan anlitas vid tillsynen över fröinsamlingar som är mera omfattande än sedvanligt.

18 §

Omständigheter som skall uppges i anmälan om insamling

I en anmälan om påbörjande av fröinsamling som avses i 5 § 2 mom. lagen om handel med skogsodlingsmaterial skall följande uppgifter lämnas:

1) det kommunspecifika insamlingsområdet vid anskaffning av material i kategorin *känd härkomst*,

2) insamlingsplatsens exakta geografiska läge vid anskaffning av material tillhörande andra kategorier, och

3) den för insamlingen ansvariges namn och kontaktinformation.

Anmälan om påbörjande av insamling skall göras till Kontrollcentralen för växtproduktion senast två veckor innan insamlingen påbörjas.

19 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 18 december 2002.

Överinspektör Mikko Peltonen

**STAMBREV
FÖR IDENTIFIERING AV SKOGSODLINGSMATERIAL SOM KOMMER FRÅN
FRÖTÄKTSOMRÅDEN OCH FRÖTÄKTSBESTÅND**

UTFÅRDAT I ENLIGHET MED RÅDETS DIREKTIV 1999/105/EG OM SALUFÖRING AV SKOGSODLINGSMATERIAL

MEDLEMSSTAT: FINLAND	STAMBREV nr EG:FIN(nr)
----------------------	------------------------------

Härmed intygas att det skogsodlingsmaterial som beskrivs nedan har producerats:

- i enlighet med EG-direktivet
- i enlighet med övergångsbestämmelser

1. Botaniskt namn och finskt eller svenskt namn:.....

2. Typ av odlingsmaterial:	
Fröenhet	<input type="checkbox"/>
Växtdelar	<input type="checkbox"/>
Plantor	<input type="checkbox"/>

4. Typ av frökälla:	
Frötäktssområde	<input type="checkbox"/>
Frötäktssystem	<input type="checkbox"/>

3. Kategori av odlingsmaterial:	
Känd härkomst	<input type="checkbox"/>
Beståndsutvalt	<input type="checkbox"/>
Testat	<input type="checkbox"/>

5. Ändamål:.....

6. Hänvisning i landets register eller frökällans beteckning i det nationella registret:
...../Blandning:.....

7. Frökällans ursprung och uppgift om huruvida frökällan är ortsegen

- a) Autoktont Icke autoktont Okänt
- b) Ortseget Icke ortseget

8. Frökällans ursprung (för icke autoktont/icke ortseget material, om känt):

9. Frökällans härkomstland och härkomstområde:

Härkomst (kortform, i förekommande fall):

Läge: longitud- och latitudintervall (frötäktssområde) eller det exakta läget (frötäktssystem):

10. Altitud eller altitudintervall för området där frökällan är belägen:

11. Frömogsnadsår:.....

12. Kvantitet odlingsmaterial:.....

13. Är det material som omfattas av detta stambrev resultatet av en uppdelning av ett större parti som omfattades av ett tidigare EG-stambrev?	
Ja <input type="checkbox"/>	Nej <input type="checkbox"/>
Det tidigare stambrevets nummer Mängden material i det ursprungliga partiet	

14. Tid i plantskola:.....

15. Har det material som producerats från frö senare blivit föremål för vegetativ förökning? Ja Nej

Förökningsmetod Kvantitet förökat material

16. Annan viktig information:.....

17. Leverantörens namn och adress:

Det officiella organets namn och adress:
--

Det officiella organets stämpel:
Datum:

Den ansvarige tjänstemannens namn:
Underskrift:

**STAMBREV
FÖR IDENTIFIERING AV SKOGSODLINGSMATERIAL SOM KOMMER FRÅN FRÖPLANTAGER
ELLER FÖRÄLDRATRÄD TILL EN FAMILJ (FAMILJER)**

UTFÅRDAT I ENLIGHET MED RADETS DIREKTIV 1999/105/EG OM SALUFÖRING AV SKOGSODLINGSMATERIAL

MEDLEMSSTAT: FINLAND	STAMBREV nr EG:/FIN/(nr).....
-----------------------------	--------------------------------------

Härmed intygas att det skogsodlingsmaterial som beskrivs nedan har producerats:
i enlighet med EG-direktivet
i enlighet med övergångsbestämmelser

1. a) Botaniskt namn och finskt eller svenskt namn:.....
b) Frökällans namn (enligt katalogen)

2. Typ av odlingsmaterial:	
Fröenhet	<input type="checkbox"/>
Växtdelar	<input type="checkbox"/>
Plantor	<input type="checkbox"/>

4. Typ av frökälla:	
Fröplantage	<input type="checkbox"/>
Föräldräråd till en familj/familjer	<input type="checkbox"/>

3. Kategori av odlingsmaterial:	
Individutvalt	<input type="checkbox"/>
Testat	<input type="checkbox"/>

5. Ändamål:.....

6. Hänvisning i landets register eller frökällans beteckning i det nationella registret:.....

7. Frökällans ursprung och uppgift om huruvida frökällan är ortsegen (i förekommande fall)
a) Autoktont Icke autoktont Okänt
b) Ortseget Icke ortseget

8. Frökällans ursprung (för icke autoktont/icke ortseget material, om känt):.....

9. Frökällans härkomstland och lokalisering:

10. Fröet bildat genom:	
fri pollinering	<input type="checkbox"/>
tilläggspollinering	<input type="checkbox"/>
kontrollerad pollinering	<input type="checkbox"/>

11. Frömogsnadsår:

12. Kvantitet odlingsmaterial (för ett blandat fröplantageparti, per frömogsnadsår):.....

13. Är det material som omfattas av detta stambrev resultatet av
a) en uppdelning av ett större parti som omfattades av ett tidigare EG-stambrev? Ja Nej
Det tidigare stambrevets nummer Mängden material i det ursprungliga partiet
b) en blandning av fröpartier som kommer från samma plantage? Ja Nej
De tidigare stambrevens nummer

14. Tid i plantskola:

15. Antal representerade komponenter	
Familjer:	
Kloner	

16. Altitud eller altitudintervall för området där frökällan är belägen:.....

17. Har genetisk modifiering använts när frökällan producerades? Ja Nej

18. För odlingsmaterial som kommer från föräldräråd till en familj/familjer:	
Korsningsschema.....	Intervall för de ingående familjernas andel (i procent):.....

19. Har det material som producerats från frö senare blivit föremål för vegetativ förökning? Ja <input type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/>	
Förökningsmetod.....	Kvantitet förökat material.....

20. Annan viktig information:.....

21. Leverantörens namn och adress:
--

Det officiella organets namn och adress:
--

Det officiella organets stämpel: Datum:

Den ansvarige tjänstemannens namn: Underskrift:

**STAMBREV
FÖR IDENTIFIERING AV SKOGSODLINGSMATERIAL SOM KOMMER FRÅN KLONER OCH
KLONBLANDNINGAR**

UTFÄRDAT I ENLIGHET MED RÅDETS DIREKTIV 1999/105/EG OM SALUFÖRING AV SKOGSODLINGSMATERIAL

MEDLEMSSTAT: FINLAND	STAMBREV nr EG:/FIN/(nr).....
----------------------	-------------------------------

Härmed intygas att det skogsodlingsmaterial som beskrivs nedan har producerats:

i enlighet med EG-direktivet

i enlighet med övergångsbestämmelser

1. a) Botaniskt namn och finskt eller svenskt namn:

b) Namn på klon eller klonblandning:

2. Typ av odlingsmaterial:	
Växtdelar	<input type="checkbox"/>
Plantor	<input type="checkbox"/>

4. Typ av frökälla:	
Klon	<input type="checkbox"/>
Klonblandning	<input type="checkbox"/>

3. Kategori av odlingsmaterial:	
Individutvalt	<input type="checkbox"/>
Testat	<input type="checkbox"/>

5. Ändamål:

6. Hänvisning i landets register eller frökällans beteckning i det nationella registret:

7. Frökällans ursprung och uppgift om huruvida frökällan är ortsegen (i förekommande fall)

a) Autoktont Icke autoktont Okänt

b) Ortseget Icke ortseget

8. Frökällans ursprung (för icke autoktont/icke ortseget material, om känt):
.....

9. Frökällans härkomstland och härkomstområde eller lokalisering:
.....
Härkomst (kortform):

10. Har genetisk modifiering använts när frökällan producerades? Ja Nej

11. a) Förökningsmetod:
b) Kvantitet förökat material:

12. Kvantitet odlingsmaterial:
.....

13. Är det material som omfattas av detta stambrev resultatet av en uppdelning av ett större parti som omfattades av ett tidigare EG-stambrev?	
	Ja <input type="checkbox"/> Nej <input type="checkbox"/>
Det tidigare stambrevets nummer	Mängden material i det ursprungliga partiet

14. Tid i plantskola:

15. För klonblandningar:
Antal kloner i blandningen: Intervall för de ingående klonernas andel (i procent):

16. Annan viktig information:

17. Leverantörens namn och adress:

Det officiella organets namn och adress:
--

Det officiella organets stämpel: Datum:
--

Den ansvarige tjänstemannens namn: Underskrift:
--

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 1051—1055, 3 ark

EDITA PRIMA AB, HELSINGFORS 2002

EDITA PUBLISHING AB, HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA

ISSN 1456-9663